

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

588 HJC 8 9 G9 @5 @H DF9 GH5 NCB=

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 1 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

## SEZIONE 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale: ADDITIVO DIESEL ALTE PRESTAZIONI

Codice commerciale: ÖG I

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Additivi per combustione e/o carburazione  
Usi industriali[SU3], Usi professionali[SU22]  
Prodotti per la cura e la manutenzione dell'automobile

Usi sconsigliati  
Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Distributore:  
Gipro srl - Via A. Olivetti 7/9 - 10020 Riva di Chieri (TO) Italia  
Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:  
Gianluca Falduto gianlucafalduto@gipro.it

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

CENTRO ANTIVELENI - AZIENDA OSPEDALIERA S.G.BATTISTA" - MOLINETTE DI TORINO - CORSO A.M. DOGLIOTTI, 14 - TORINO. TEL. 011/6637637

## SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.1 Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008:

Pittogrammi:  
GHS02, GHS07, GHS08, GHS09

Codici di classe e di categoria di pericolo:  
Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2

Codici di indicazioni di pericolo:  
H226 - Liquido e vapori infiammabili.  
H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H336 - Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H411 - Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Il prodotto è un liquido che infiamma a temperature superiori a 21° se sottoposto ad una fonte di accensione.  
Il prodotto può essere letale se ingerito e penetra nelle vie respiratorie

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 2 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

Attenzione: l'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini  
Il prodotto è pericoloso per l'ambiente poichè è tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008:



Pittogrammi, codici di avvertenza:

GHS02, GHS07, GHS08, GHS09 - Pericolo

Codici di indicazioni di pericolo:

H226 - Liquido e vapori infiammabili.

H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H336 - Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 - Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza:

Prevenzione

P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P233 - Tenere il recipiente ben chiuso.

P242 - Utilizzare solo utensili antiscintillamento.

P261 - Evitare di respirare i fumi/i vapori.

P271 - Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P273 - Non disperdere nell'ambiente.

P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Reazione

P301+P310 - IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un medico.

P303+P361+P353 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P304+P340 - IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P312 - Contattare un medico in caso di malessere.

P331 - NON provocare il vomito.

P370+P378 - In caso d'incendio: utilizzare nebbia d'acqua, schiuma, polvere chimica secca, anidride carbonica (CO<sub>2</sub>) per estinguere.

P391 - Raccogliere il materiale fuoriuscito.

Conservazione

P403+P233 - Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

P403+P235 - Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

Smaltimento

P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le normative locali e nazionali vigenti.

Contiene:

Nafta(petrolio) frazione pesante di Hydrotreating (benzene < 1%). Additivi

### 2.3. Altri pericoli

La sostanza/miscela NON contiene sostanze PBT/vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

Rischi per la salute:

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. Lievemente irritante per la pelle. Può essere irritante per gli occhi, le vie nasali, la gola e i polmoni. Può causare depressione del sistema nervoso centrale.

L'utilizzo di questo agente chimico comporta l'obbligo della "Valutazione dei rischi" da parte del datore di lavoro secondo

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 3 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

le disposizioni del Dlgs. 9 aprile 2008 n. 81. I lavoratori esposti a questo agente chimico non devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria se i risultati della valutazione dei rischi dimostrano che, in relazione al tipo ed alla quantità di agente chimico pericoloso e alla modalità e frequenza di esposizione a tale agente, vi è solo un "Rischio moderato" per la salute e la sicurezza dei lavoratori e che le misure previste nello stesso Dlgs. sono sufficienti a ridurre il rischio.

### SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanze

Non pertinente

#### 3.2 Miscele

Fare riferimento al punto 16 per il testo completo delle indicazioni di pericolo

Nafta(petrolio) frazione pesante di Hydrotreating (benzene < 1%) contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7)

Sostanza	Concentrazione	Classificazione	Index	CAS	EINECS	REACH
Nafta(petrolio) frazione pesante di Hydrotreating (benzene < 1%). (Nota P)	> 75 <= 100%	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336;	649-327-00-6	64742-48-9	265-150-3	
Additivi	> 10 <= 20%	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Aquatic Chronic 2, H411		27247-96-7	248-363-6	

### SEZIONE 4. Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione:

Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. CHIAMARE UN MEDICO.

Se la respirazione si è interrotta, sottoporre a respirazione artificiale.

Contatto diretto con la pelle (del prodotto puro):

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente acqua e sapone e/o detergenti idonei. Attenzione: il prodotto è tossico a contatto con la pelle. Consultare il medico.

Contatto diretto con gli occhi (del prodotto puro):

Non usare collirio o pomate di alcun genere prima della visita o del consiglio dell'oculista.

Ingestione:

Il prodotto è nocivo e può provocare danni irreversibili anche a seguito di una singola esposizione per ingestione. Non provocare assolutamente il vomito od emesi. Ricorrere immediatamente a visita medica.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Cefalea, vertigini, sonnolenza, nausea e altri effetti sul sistema nervoso centrale.

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 4 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un medico.  
Contattare un medico in caso di malessere.

## SEZIONE 5. Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione consigliati:

In caso d'incendio usare: nebbia d'acqua, schiuma, polvere chimica secca, anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)

Mezzi di estinzione da evitare:

Getti d'acqua. Usare getti d'acqua unicamente per raffreddare le superfici dei contenitori esposte al fuoco.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Ossidi di carbonio, Fumi, esalazioni, Prodotti di combustione incompleta.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare protezioni per le vie respiratorie.

Casco di sicurezza ed indumenti protettivi completi.

L'acqua nebulizzata può essere usata per proteggere le persone impegnate nell'estinzione

Si consiglia inoltre di utilizzare autorespiratori, soprattutto, se si opera in luoghi chiusi e poco ventilati ed in ogni caso se si impiegano estinguenti alogenati (fluobrene, solkane 123, naf etc.).

Raffreddare i contenitori con getti d'acqua

## SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1 Per chi non interviene direttamente:

Allontanarsi dalla zona circostante la fuoriuscita o rilascio. Non fumare.

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

6.1.2 Per chi interviene direttamente:

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

Si raccomanda l'uso di guanti a resistenza chimica. Nitrile, CEN standard EN420 e EN374 dispongono i requisiti generali e listano i tipi di guanti.

Eliminare tutte le fiamme libere e le possibili fonti di ignizione. Non fumare.

Predisporre un'adeguata ventilazione.

Evacuare l'area di pericolo ed, eventualmente, consultare un esperto.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

Smaltire il residuo nel rispetto delle normative vigenti.

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 5 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

#### 6.3.1 Per il contenimento

Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.

Impedire che penetri nella rete fognaria.

#### 6.3.2 Per la pulizia

Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto usare detergenti idonei.

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

#### 6.3.3 Altre informazioni:

Dispersione sul suolo: Eliminare tutte le fonti di innesco (vietato fumare e tenere torce, scintille o fiamme nelle immediate vicinanze). Arrestare la perdita se tale intervento può essere compiuto senza rischi. Tutte le apparecchiature usate durante la manipolazione del prodotto devono essere adeguatamente messe a terra.

Non toccare o camminare su materiale accidentalmente fuoriuscito. Evitare l'infiltrazione in corsi d'acqua, reti fognarie, seminterrati o aree confinate. Per ridurre la quantità dei vapori si può usare una schiuma antievaporazione. Raccogliere il materiale assorbito usando strumenti puliti che non generano scintille. Assorbire o coprire con terra asciutta, sabbia o altro materiale non combustibile e riporre in recipienti. Fuoriuscite di grandi dimensioni: gli spruzzi d'acqua possono ridurre il vapore, ma non impediscono l'accensione in spazi chiusi. Recuperare mediante pompaggio o con un materiale assorbente adatto.

Dispersione in acqua: Arrestare la perdita se tale intervento può essere compiuto senza rischi. Eliminare le fonti di accensione. Avvisare altre imbarcazioni.. Rimuovere dalla superficie schiumando o con assorbenti appropriati.. Consultare uno tecnico specialista prima di usare disperdenti. Le raccomandazioni per fuoriuscite accidentali a terra e nell'acqua si basano sulle ipotesi di fuoriuscite più probabili per questo prodotto; tuttavia, condizioni geografiche, venti, temperatura (e nel caso di fuoriuscite in acqua) direzione e velocità e della corrente possono influenzare fortemente le azioni appropriate da prendere. Per questa ragione dovrebbero esse consultati esperti locali.

Nota : Le regolamentazioni locali possono prescrivere o limitare un'azione da prendere.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento ai punti 8 e 13 per ulteriori informazioni

## SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori.

Nei locali abitati non utilizzare su grandi superfici.

Durante il lavoro non fumare.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Vedere anche il successivo paragrafo 8.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Mantenere nel contenitore originale ben chiuso. Non stoccare in contenitori aperti o non etichettati.

Tenere i contenitori in posizione verticale e sicura evitando la possibilità di cadute od urti.

Stoccare in luogo fresco, lontano da qualsiasi fonte di calore e dall'esposizione diretta dei raggi solari.

Mantenere sempre ben chiusi i contenitori.

Conservare sempre in ambienti ben areati.

Non chiudere mai ermeticamente il contenitore, lasciare sempre una possibilità di sfiato.

Tenere lontano da fiamme libere, scintille e sorgenti di calore. Evitare l'esposizione diretta al sole.

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 6 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 7.3 Usi finali particolari

Usi industriali:

Manipolare con estrema cautela.

Stoccare in luogo ben areato ed al riparo da fonti di calore.

Usi professionali:

Manipolare con cautela.

Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,

Tenere il contenitore ben chiuso.

## SEZIONE 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE

Standard/Limiti di esposizione (Nota : I limiti di esposizione non sono cumulabili)

Nome sostanza: Idrocarburi, C9-C11, n-alcane, isoalcano, ciclici, <2% aromatici

Forma: Vapore.

Limite/Standard: RCP-TWA-1200 mg/m<sup>3</sup>-197 ppm

Nota: Idrocarburi totali.

#### LIVELLI DERIVATI SENZA EFFETTO (DNEL) / LIVELLI DERIVATI CON EFFETTO MINIMO (DMEL)

Lavoratore

Nome sostanza: Idrocarburi, C9-C11, n-alcane, isoalcano, ciclici, <2% aromatici

Dermale: 208 mg/kg bw/day DNEL, Cronico Esposizione, Sistemico Effetti

Inalazione: 871 mg/m<sup>3</sup> DNEL, Cronico Esposizione, Sistemico Effetti

Consumatore

Nome sostanza: Idrocarburi, C9-C11, n-alcane, isoalcano, ciclici, <2% aromatici

Dermale: 125 mg/kg bw/day DNEL, Cronico Esposizione, Sistemico Effetti

Inalazione: 900 mg/m<sup>3</sup> DNEL, Cronico Esposizione, Sistemico Effetti

Orale: 125 mg/kg bw/day DNEL, Cronico Esposizione, Sistemico Effetti

Nota: il livello derivato senza effetto (DNEL) è un livello sicuro di esposizione derivato da dati tossicologici in accordo con indicazioni specifiche contenute nella normativa REACH europea. Il DNEL può differire da un valore limite di esposizione professionale (OEL) per la medesima sostanza chimica. Gli OEL possono essere consigliati da una singola società, un organismo di controllo statale o un'organizzazione di esperti quale il Comitato scientifico per i valori limite di esposizione professionale (SCOEL) o la Conferenza americana degli igienisti industriali governativi (ACGIH). Gli OEL sono considerati livelli sicuri di esposizione per un lavoratore tipico in un ambiente di lavoro per un turno di 8 ore, con

settimana lavorativa di 40 ore, come concentrazione media ponderata nel tempo (TWA) o come limite di esposizione a breve termine (15 minuti) (STEL). Benché siano anch'essi considerati indicatori a protezione della salute, gli OEL sono ricavati mediante un procedimento diverso da quello del REACH.

#### CONCENTRAZIONE PREVISTA DI NON EFFETTO (PNEC)

Nome sostanza: Idrocarburi, C9-C11, n-alcane, isoalcano, ciclici, <2% aromatici

Acqua (acqua dolce): NA

Acqua (acqua marina): NA

Acqua (rilascio intermittente): NA

Impianto di trattamento rifiuti: NA

Sedimento Terreno Orale (avvelenamento secondario): NA

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 7 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 8.2. Controlli dell'esposizione



Controlli tecnici idonei:

Il livello di protezione e i tipi di controlli necessari variano a seconda delle condizioni di potenziale esposizione.

Misure di controllo da considerare :

Predisporre una ventilazione adeguata in maniera da non superare i limiti di esposizione.

Misure di protezione individuale:

a) Protezioni per gli occhi / il volto  
Non necessaria per il normale utilizzo.

b) Protezione della pelle:  
Utilizzare indumenti idonei resistenti ai prodotti chimici ed agli idrocarburi.

Protezione respiratoria.

Non necessaria nelle normali condizioni di utilizzo.

Necessaria in caso di insufficiente areazione o esposizione prolungata.

Misure igieniche specifiche: Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver manipolato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e l'equipaggiamento di protezione per rimuovere i contaminanti. Eliminare gli indumenti e le scarpe che non possono essere lavati. Praticare una buona pulizia generale.

Usi industriali:

Il livello di protezione e i tipi di controlli necessari variano a seconda delle condizioni di potenziale esposizione.

Misure di controllo da considerare :

Predisporre una ventilazione adeguata in maniera da non superare i limiti di esposizione.

Usi professionali:

Nessun controllo specifico previsto

Misure di protezione individuale:

a) Protezioni per gli occhi / il volto  
Non necessaria per il normale utilizzo.

b) Protezione della pelle  
Utilizzare indumenti idonei resistenti sia ai prodotti chimici che agli idrocarburi.

i) Protezione delle mani

Per la scelta del materiale considerare sia i tempi di passaggio che i tassi di permeazione e di degradazione.

La scelta dei guanti adatti non dipende solo dai materiali ma anche di altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore all'altro.

**TEMPI DI PERMEAZIONE DEI GUANTI**

Per il tempo di permeazione dei guanti richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso che deve essere rispettato.

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 8 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### d) Pericoli termici

Tenere lontano da fonti di calore, fiamme libere e/o scintille.

Controlli dell'esposizione ambientale:

In conformita' con le legislazioni vigenti che limitano le emissioni in aria, acqua e terreno. Proteggere l'ambiente applicando le appropriate misure di controllo per prevenire o limitare le emissioni.

## SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Aspetto	liquido, limpido	
Odore	caratteristico	
Soglia olfattiva	non determinato	
pH	non pertinente	
Punto di fusione/punto di congelamento	-20 °C	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	( 1013 hPa ) 135 - 220 °C	
Punto di infiammabilità	>30 °C	ASTM D92
Tasso di evaporazione	= 0,13	
Infiammabilità (solidi, gas)	non disponibile	
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	non disponibile	
Tensione di vapore	Pressione di vapore ( 20 °C ) = 2,3 hPa	
Densità di vapore	Pressione di vapore ( 20 °C ) = 2,3 hPa	
Densità relativa	0,770 - 0,820	
Solubilità	completa in idrocarburi	
Idrosolubilità	trascurabile	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	non disponibile	
Temperatura di autoaccensione	>200 °C	
Temperatura di decomposizione	non disponibile	
Viscosità	a 20 °C >2,5 cSt	
Proprietà esplosive	prodotto non esplosivo	
Proprietà ossidanti	prodotto non ossidante	

### 9.2. Altre informazioni

Contenuto di COV prodotto pronto all'uso: 82 %

## SEZIONE 10. Stabilità e reattività



# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 9 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 10.1. Reattività

Vedi sotto sezioni in basso.

### 10.2. Stabilità chimica

Il materiale è stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono prevedibili reazioni pericolose (in condizioni normali di conservazione e manipolazione). Il contatto con forti ossidanti (quali perossidi e cromati) può causare un pericolo di incendio. Una miscela con nitrati o altri ossidanti forti (quali clorati, perclorati e ossigeno liquido) può generare una massa esplosiva. La sensibilità al calore, alla frizione e allo shock non possono essere valutate in anticipo.

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare calore, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione.

### 10.5. Materiali incompatibili

Ossidanti forti

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il materiale non si decompone a temperatura ambiente.

## SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

ATE(mix) oral = 4.166,7 mg/kg  
ATE(mix) dermal = 9.166,7 mg/kg  
ATE(mix) inhal = 91,7 mg/l/4 h

- (a) tossicità acuta: non applicabile
- (b) corrosione / irritazione della pelle: non applicabile
- (c) gravi lesioni oculari / irritazione: non applicabile
- (d) sensibilizzazione delle vie respiratorie o della pelle: non applicabile

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 10 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

- (e) mutagenicità sulle cellule germinali: non applicabile
- (f) cancerogenicità: non applicabile
- (g) tossicità riproduttiva: non applicabile
- (h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione singola: Attenzione: l'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini
- (i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione ripetuta: non applicabile
- (j) pericolo di aspirazione: Il prodotto può essere letale se ingerito e penetra nelle vie respiratorie

Relativi alle sostanze contenute:

Nafta(petrolio) frazione pesante di Hydrotreating (benzene < 1%):

VIE DI ESPOSIZIONE: La sostanza può essere assorbita nell'organismo per inalazione dei suoi vapori e per ingestione.

RISCHI PER INALAZIONE: Non può essere fornita alcuna indicazione circa la velocità con cui si raggiunge una contaminazione dannosa nell'aria per evaporazione della sostanza a 20°C.

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE A BREVE TERMINE: Il vapore è leggermente irritante per gli occhi. La sostanza può avere effetti sul sistema nervoso centrale. L'esposizione a elevata concentrazione di vapori può portare ad uno stato di incoscienza. Se il liquido viene ingerito, l'aspirazione nei polmoni può portare a polmonite chimica.

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE RIPETUTA O A LUNGO TERMINE: Il liquido ha caratteristiche sgrassanti la cute.

RISCHI ACUTI/ SINTOMI

INALAZIONE Vertigine. Mal di testa. Sonnolenza. Nausea. Stato d'incoscienza.

CUTE Cute secca.

OCCHI Arrossamento.

INGESTIONE Tosse. Diarrea. Mal di gola. Vomito. (Inoltre vedi Inalazione).

## SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Relativi alle sostanze contenute:

Nafta(petrolio) frazione pesante di Hydrotreating (benzene < 1%):

La sostanza è tossica per gli organismi acquatici.

Il prodotto è pericoloso per l'ambiente poiché tossico per gli organismi acquatici a seguito di esposizione acuta.

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Biodegradazione:

Materiale -- Si presume che sia facilmente biodegradabile

Idrolisi:

Materiale -- La trasformazione per idrolisi non si presume sia significativa.

Fotolisi:

Materiale -- La trasformazione per fotolisi non si presume sia significativa.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 11 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

La sostanza/miscela NON contiene sostanze PBT/vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessun effetto avverso riscontrato

## SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non riutilizzare i contenitori vuoti. Smaltirli nel rispetto delle normative vigenti. Eventuali residui di prodotto devono essere smaltiti secondo le norme vigenti rivolgendosi ad aziende autorizzate.

Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

## SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

1268

Eventuale esenzione ADR se soddisfatte le seguenti caratteristiche:

Imballaggi combinati: imballaggio interno 5 L collo 30 Kg

Imballaggi interni sistemati in vassoi con pellicola termoretraibile o estensibile: imballaggio interno 5 L collo 20 Kg



### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

DISTILLATI DI PETROLIO, N.A.S. o PRODOTTI PETROLIFERI, N.A.S. (Nafta(petrolio) frazione pesante di Hydrotreating (benzene < 1%))

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe : 3

Etichetta : 3

Codice di restrizione in galleria : D/E

Quantità limitate : 5 L

EmS : F-E, S-E

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

III

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Prodotto pericoloso per l'ambiente

Contaminante marino : Sì

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 12 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili.  
Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'appropriata formazione sui rischi presentati dal preparato e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verificano situazioni di emergenza

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non è previsto il trasporto di rinfuse

## SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali); D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), Regolamento (CE) n.790/2009.D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter).

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Il fornitore non ha effettuato una valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16. Altre informazioni

### 16.1. Altre informazioni

Descrizione delle indicazioni di pericolo espresse al punto 3

- H226 = Liquido e infiammabili.
- H304 = Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H336 = Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H411 = Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H302 = Nocivo se ingerito.
- H312 = Nocivo per contatto con la pelle.
- H332 = Nocivo se inalato.

Classificazione effettuata in base ai dati di tutti i componenti della miscela

#### BIBLIOGRAFIA GENERALE:

- Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
- Regolamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP) e successivi aggiornamenti
- Regolamento (CE) 758/2013 del Parlamento Europeo
- Regolamento (CE) 2015/830 del Parlamento Europeo
- Regolamento (CE) 528/2012 del Parlamento Europeo e successivi aggiornamenti
- Regolamento (CE) 648/2004 del Parlamento Europeo e successivi aggiornamenti
- The Merck Index
- Handling Chemical Safety
- Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## ADD. MIGLIORATORE CETANO GASOLIO

Emessa il 31/07/2015 - Rev. n. 1 del 31/07/2015

# 13 / 13

Conforme al regolamento (UE) 2015/830

---

- INRS - Fiche Toxicologique
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

### Nota per l'utilizzatore:

le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione.

L'utilizzatore deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto. Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poichè l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utilizzatore osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

Questa scheda sostituisce e annulla tutte le precedenti

---